

АННОТАЦИЯ

дисциплины «Латинский язык в текстах Вульгаты»
для студентов образовательной программы по направлению –
48.03.01 «Теология» (бакалавриат). Форма обучения: заочная. Курс – 2

Объем трудоемкости: 3 зачетные единицы (108 часов, из них – 12,2 контактных часов: лабораторных 12 ч.; 92 часа самостоятельной работы)

Цель дисциплины: углубление базовых знаний в области латинского языка, связанное с дополнительным изучением его специфики в текстах латинской Библии. Настоящая учебная дисциплина знакомит студентов со спецификой грамматических и лексических структур, свойственных христианской латыни вообще и в особенности текстам Вульгаты.

Основные задачи дисциплины:

- Изучение фонетики и фонологии латыни текстов Вульгаты
- Изучение специфики грамматических структур текстов латинской Библии
- Проведение сравнительного анализа соответствующих грамматических структур классической латыни и языка латинских текстов Вульгаты
- Изучение лексических структур латинских текстов Святого Писания
- Проведение сравнительного анализа соответствующей лексики классической латыни и латыни Вульгаты
- Практика перевода латинских текстов Святого Писания

Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина *Латинский язык в текстах Вульгаты* относится к дисциплинам по выбору вариативной части (Б1.В.ДВ.07) наряду с другой дисциплиной по выбору из того же блока «Латинский язык в текстах патристики». Дисциплина *Латинский язык в текстах Вульгаты* тематически связана с другими дисциплинами по выбору в учебном плане, предшествующими ей: «Латинский язык» и/или «Теория и практика перевода латинских текстов». Учебный курс *Латинский язык в текстах Вульгаты* имеет важное значение как для общегуманитарного развития будущего теолога, так и для становления его в качестве вполне овладевшего своей специальностью профессионала, ибо латынь является базовым элементом формирования и развития теологического знания.

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующей компетенции: ПК-4

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
1	ПК-4	способностью оформлять и вводить в научный оборот полученные результаты	Фонетику и фонологию латыни Вульгаты Специфику грамматических структур латинских текстов Вульгаты Специфику лексических структур латинских текстов Вульгаты	Проводить сравнительный анализ соответствующих грамматических и лексических структур классической латыни и латыни Вульгаты	Навыками перевода текстов Вульгаты

Основные разделы дисциплины:

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная Работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛЗ	
1	2	3	4	5	6	7
1	Особенности фонетики и орфографии в латыни Вульгаты	25			2	23
2	Особенности грамматических структур латинских текстов Вульгаты: морфология	26			3	23
3	Особенности грамматических структур латинских текстов Вульгаты: синтаксис	26			3	23
4	Особенности лексических структур латинских текстов Вульгаты	26			3	23
5	Практика перевода латинских текстов Вульгаты, имеющих важное богословское и философское значение	1			1	
	<i>Итого:</i>	104			12	92

Курсовые работы: не предусмотрены

Форма проведения аттестации по дисциплине: зачет

Основная литература:

Белов А.М. Ars grammatica. Книга о латинском языке. Ч. 1: учебное пособие. – М.: Юрайт, 2018. Режим доступа в интернет: <https://biblio-online.ru/viewer/843BE0F2-56EB-4733-A355-B71A9A4D4CAD/ars-grammatica-kniga-o-latinskom-yazyke-v-2-ch-chast-1#page/1>.

Кравченко В.И. Универсальный справочник по грамматике латинского языка. – М.: Флинта, 2015. Режим доступа в интернет: <https://e.lanbook.com/reader/book/74611/#1>.

Автор РПД – профессор кафедры философии, к.ф.н., доцент Андрей Артемович Тащиан